

Matshi
2010

	Telephone	Fax
Hermanus	028 313 8000	028 312 1894
Gansbaai	028 384 8300	028 384 0241
Kleinmond	028 271 8400	028 271 4100
Stanford	028 341 8500	028 341 0445

24 Hour Emergency	028 313 8000/8111
Fire Brigade	028 312 2400

Bulletin

Incwadi ethunyelwa amalungu e - Bhunga le Overstrand esesikweni

INTENGISO YEZIGIDI EZINGAMA R29M INIKEZA IXABISO ELIKHULU KUMZI KUPHUNYEZIWE UKUTSHINTSHELWA KWE-SCHULPHOEK

Ekupheleni kwenyanga ka-Januwari, Ibhunga Ledolophu lithabathe inyatshelo elikhulu malunga nokuphuculwa kwa-se-Schulphoek xa lathi lavuma ukuba makuthshintshwe ubunini beziqingatha zomhlaba – isiqingatha sentsalela yesiza u-Erf 243, Hermanus, kunye nentsalela yesiza u-Erf 314, Zwelihle – kumphuhlisi u-RABCAV.

Kuyaqala ukuba kubekho umhlala phambili ukususe-la oko kwathi kwakutshwa isigqibo esiyalela uphuhliso lathi lanikezwa nguMphathiswa Wesebe Lemcimbi Yezo-kusingqongileyo kunye Nokuceba laseNtshona Koloni ngenyanga ka-Novemba 2005 kwaye emva koko lwasiwa kwisibheni. Kuthabathe iminyaka emibini ukugqiba isibheni esinye ebesingaphesheya kophuhliso.

Ixabiso lwesiza esise mpuma yase-Sandbaai kunye namazantsi e-Zwelihle beluqikelelwa kwiqigidi ezingama R28,9 ngokwentshe yokufuna amaxabiso. Kufikelelwe kwisivumelwano apho umasipala azakufumana imali engange zigidi ezi-R5,3, isiza soshishino esixabiso izigidi ezi-R5,7, iinkonzo ezinkulu ezixabiso izigidi ezili-R17,5, equka ukwakhiwa kwesiqingatha se-Schulphoek Boulevard, kunye nezimali zegalelo kuphuhliso esisigidi serandi ngotshintshiselwano ngomhlaba.

Iziphumo ezithe vetshe zoluthengiselwano kukuba uRABCAV, owayeqeshwe ngonyaka ka- 1999 ngowaye-sakuba nguMasipala wase-Hermanus ngokubanzi ukuphuhlisa iziqingatha zomhlaba ongundaba mlonjeni, uzakusirhoxisa isivumelwano sakhe kunye neBhunga Ledolophu kwaye aphinde azise ngobango lwakhe kwi-ziqingatha zomhlaba malunga nesivumelwano.

Malunga nengxelo ibithiwe thaca phambi kweBhunga Ledolophu, esisiza asinamfuneko yokubonelela ngenkonzo eziyimfuneko zikamasipala. Kwilixa elidlulileyo, isiqendu salomhlaba sasisetenziswa njenge paki yemoto ezihamayo (caravan park), kodwa yavalwa ngonyaka ka-1998 kwaye ukususela oko yathi yaba lidelangozi lokukhuseleka. Akukho zinkonzo kwesiza kwaye umthengi kuzakufuneka azifakelele ngendleko eziqikelelwa kwiqigidi ezili-R18.

Ixabiso lezoqoqosho kunye nelomzi elusuka kulentengiselwano luquka okulandelayo:

- Irhafu kunye neemali zeenkonzo kumacandelo angama 244 okuhlala azakuphuhlisa apha kummandla ozihekare ezili 17,27 ha, uRABCAV evuma uxanduva malunga nokutshintshelwa ngalomba;
- Ingeniso kunye namathuba aphuma kwiziza zoshishino ezizakugcinwa liBhunga Ledolophu;

thobe izinga lokuchukumiseka ngengxoxo kwaye basebenzise imisinga esesikweni yokufaka inxalabo zabo kunye no-kuveza izimvo zabo.

Uceba Beyleveldt uthe abahlali maba-



LAND USE: Single Residential, Public Open Space, Mixed Use, Public Road, Single Residential, Milkwood Conservation, Mixed Use

- Ukucocwa kunye nokulondolozwa kwehlathi le-milkwood oluzihekare ezingama 25,95 ha njengebala elivulekileyo, oluzakugcinwa kwaye lilawulwe ngeendleko zombutho wabanini bamakhaya, kunye neziphumo zokuphucula ezokhuseleko kunye nokuhla kobundlobongela;
- Ukwakhiwa kwendlela i-Schulphoek ukuya kwisitalato i-Church ezakuthi, ngalendlela, isebenze njenge ndlela ekhuphelayo ka-R43;
- Ukudalwa kommandla osenxwemeni okhuselweyo; kunye
- Nokuphuhlisa kwesivumelwano sika-RABCAV, eza-kwenza ukufumaneka komhlaba e-Vöelklip, e-Grotto Beach kunye nase- Zwelihle wophuhliso, phakathi kwezinye, iziko lezempilo elizakunceda iMount Pleasant kunye neZwelihle kwakunye neziko lokwenza ezinye iinkonzo eziyimfuneko emzini, ngaphandle kwemfuneko yokunikeza ngomnye umhlaba ku-RABCAV malunga nesivumelwano sabo kumzi phakathi kwezinye,

Uphuhliso lwepaseji i-Swartdam ekudala lulindelekile, oluzakubonelela ngezindlu zexabiso eliphantsi kunye nezindlu ezikwixabiso elifikelekayo kubantu abasebenzayo abakuhlulwa lwengeniso ephakathi, nayo inikwe ukuba mayiqhubeka.

Esisigqibo besingavunyangwa nguwonke-wonke. Iindululo esifakwe nguCeba Vuyo Tshandu (ANC) ukuba lomcimbi ubuyiselwe umva ukuba ucingiswe vetshe zikomiti zewadi kunye neyesigqibo uye wakhatywa ngevoti ezili 11 kwezisixhenxe ngoba inkqubo yokuthabatha inxaxheba kawonke-wonke igqityiwe ngokuzelelo.

Esisigqibo kufikelelwe kuso malunga neSiqendu 14 soMthetho kaRhulumente waseKhaya: Umthetho Wolawulo lweZimali zikaMasipala kunye neNkqubo yoLawulo Lwetyathanga Lokubonelela kaMasipala kwaye yanikeza isiphumo ngokwesiqendu sesivumelwano esingundoqo ukuba uRABCAV angathenga umhlaba wophuhliso nge-xabiso lokuthenga ngemiyinge emikhulu, ukutsho phambi kokufakelwa iinkonzo zokuthengisa zeminye emincinci.

LANDELA INKQUBO NGE-BANTAMSKLIP

Malunga nombono wempikiswano nge-Bantamskip ukuba ingaba sesinye seziza sokuvelisa izixhobo sokwenza amandla ngeatom, Usodolophu Olawulayo, uCeba Theo Byleveldt, ubize abahlali ukuba ba-

thobe izinga lokuchukumiseka ngengxoxo kwaye basebenzise imisinga esesikweni yokufaka inxalabo zabo kunye no-kuveza izimvo zabo.

Uceba Beyleveldt uthe abahlali maba-

thabathe ingqalelo yokuba lona ngumba obalulekileyo kubugcisa besizwe kwaye isigqibo sawo sizakuthatyathwa kwinqanam eliphezulu. Esisigqibo sizakuthatyathwa ngokwenyaniso, kungoko kubalule-

kile ukuthabatha inxaxheba kwinkqubo yokungqubana kokumiswa kwexabiso eqhubekayo ngoku sithethayo. Le nkqubo isekwinqanam lomda kwaye yonke imiba eveziweyo ngoku izakuphandwa ngo-

QAPHELA

Umasipala wase-Overstrand uyazeqhenya ngendlela abahlali abathatheke ngayo kukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha. Ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha kuyenziwa eHermanus kunye nase Hanglip Kleinmond kwaye, ngonyaka ka 2009, iyonke zitoni ezingama 393,673 ezifumanekileyo.

Kusekho ithuba elikhulu lokuphucuka, nangona. Ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha eziqokelelweyo ziphuma kwiingxowa ezimnyama zenkunkuma. Kwisitishi Sokutshintshela saseHermanus kunyaka ka 2009 bezifikelela kwitoni ezingama 367,326. Iinjongo kukuba kungabikho nto yokukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha kwiingxowa ezimnyama zenkunkuma.

Ezitoni zibalwe ngasentla aziqiki zonke izinto zokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha eziqokelelwa yi-Walker Bay Recycling kumashishini kunye nakubantu abazimelelyo abaqokelela izinto ukuze baphile.

Kwabo bangayaziyo ukuba inkqubo recycling isebenza njani, imiyalelo ilula:

- E-Overstrand, silungisa zonke izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha zonke iitoti, iiplastiki, amaphepha, ibhokisi yekhabhodi kunye neembodla zeglasi. Yinkunkuma emanzi kuphela engena kwiingxowa emnyama yenkunkuma.
- Gcina ingxowa ebonisa cacileyo yoku-

lungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha ukwenza ezinjongo efunaneka kwezi-ofisi zilandelayo:

- Kulawulo lwase-Hermanus kwi-Sebe Lobunjini, 028 313 8135
- Kulawulo lwase-Kleinmond kwi-Sebe Lobunjini, 028 271 8404
- Kwi-ofisi zikaMasipala wase-Betty's Bay, 028 272 9263.

- Kummandla wase-Kleinmond, ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha yenziwa ngosuku olunye nolu lokuqokelela iinkunkuma.
- E-Hermanus ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha kwenziwa kusuku lwesibini lokuqokelela iinkunkuma ekekini.
- Qho siqokelela iingxowa zokulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha, izakubuyekaze ngenye entsha felefele.

Ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha ngo apho kufunyanwa khona ubuncwane kummandla wase-Gansbaai kunye nase-Stanford izakwaziwa masinya emva kokunekeza kolawulo lwesiza lugqityiwe, oku kulindeleke kwenzeke kunyaka mali ka 2010/2011. Imibuzo ingenziwa kwezinombolo zingentla zomnxeba.

Ukulungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha ngo apho kufunyanwa khona ubuncwane kummandla wase-Gansbaai kunye nase-Stanford izakwaziwa masinya emva kokunekeza kolawulo lwesiza lugqityiwe, oku kulindeleke kwenzeke kunyaka mali ka 2010/2011. Imibuzo ingenziwa kwezinombolo zingentla zomnxeba.

Ungondli irhamncwa lenkunkuma: lungisa izinto ebezisetyenzisiwe ukuba zibe nokusetyenziswa kwakhona ekwenzeni into entsha!

UKUPHUHLISA UBUMELWANE BETHU

Umasipala wase-Overstrand utha wawongwa ngemali esuka kwiSebe Lezimali leSizwe ukuba aphucule iilokishi zethu. Umnikelo Wokuphuhlisa Ulahulelwano Lobumelwane izakusetyenziswa eZwelihle, eMasakhane kunye nase Thembelihle ukuphuhlisa iilokishi ngokugqibeleleyo kwaye uqalise ezona ndawo zixakekileyo zoqoqosho kwimimandla esembindini. Owona ndoko koluphuhliso kukuguqulwa kwendawo yomkrozo weteksi ekumbindi wase-Zwelihle. Ngaphandle kwendawo yomkrozo weteksi eyenziwe ngokutsha kunye nemiqathango yokuthothisa ezothutho, igumbi lokulinda kunye nokwakhiwa kwamaziko okuhlamba. Ngaphezu koko kuzakubonelelwa ngeevenkile ezivulekileyo ezisibhozo kunye neendawo ezivulekileyo zendibano zizakwenziwa, zonke zahluke ngokwembonakalo mhlaba.

BANTAMSKLIP

(ukusula kwiphepha 1)

kugqibeleleyo.

Umasipala wase-Overstrand ubhalise njengeqela elinomdla kunye nelichaphazelekayo kwaye linegalelo kwinkqubo yomda ngokuqinisekisa ukuba yonke imiba yalo ifakwe kuluhlu kwakunye nokufaka iingxelo ngezokhenketho kunye nokuba nako kommandla wase Strandveld kwezolimo, apho iBantamsklip ikhoyo.

Usoolophu ukhomba ukuba iBantamsklip yenye yeziza kwezintathu ezinokuba sisitishi sombane ekwenziwa kuso inkqubo yokungqubana kokumiswa kwexabiso. "Asibobulumko ukungaqwalaseli okunokwenzeka ekucebini kwelwa ngaphambili kungoko kwakukhankanyiwe kubuchule bengxelo yam ngenx'engaphambili kwintlanganisozohlalo lwabiwo mali kwiliza elidlulileyo". Oku, nangona kunjalo, makungabonwa njengokuvuywa kwalomseben-

zi. Andizaange ndizame ukufaka ifuthe iim-bono zalomba ngokuthi ndibonise iindawo ezibalulekileyo ngokuchaphazeleka komzi ngumsebenzi onje, utshilo.

"Ndifuna ukuphinda ukuba ndiyawahlonipha amalungelo omntu ngamnye kunye naye wonke ukwenza kunye nokuveza iimbono zakhe kulemiba. Ngoko ke, ndikuthaze bonke ukuba bathabathe inxaxheba kwinkqubo yokungqubana kokumiswa kwexabiso kunye nokuthi thaca iinxalabo zabo etafileni ukuze zifakwe ixabiso zintshu, nokuba kungokuchaphazeleka kwixabiso leziza okane kukhenketho, okanye ngokusingqongileyo kunye nempilo kawonkewonke". Utshilo uMnu Beyleveldt.

Ulebele ngelithi ukuba uthabathe ulwazi ngengxelo mvanje ukuba ingxowa mali yenkqubo ye-Pebble Bed Modular Reactor iphelile kwaye lomsebenzi ungagqhubeki kwaphela. Ukuba kuyenzeka, izakuqala emva ko-2018.



INYATHELO-LOKUQALA LWAMABANGA OKULUNGILEYO 2010

Inyathelo-lokuqala Lwamabanga Okulungileyo, eqaliswe e-Overstrand ekuhambeni konyaka odlulileyo, izakuqhubeka kwaye, kwakhona, uMasipala wase-Overstrand uzibethelele ukuba abekulahlulelwano kwezinzame.

Umzi ophumelelayo ngumzi onezinga eliphezulu kunye nesingqi sokuhlala ngoxolo sixhomekeke empilweni, kulablwano ngexabiso lezimilo kwaye lungabikho kwimithetho kunye nemigaqo okanye oku kunganyanzeliswa njani.

Ukuxabiseka kokulungileyo yimithetho ezinzisiweyo efakwa emdlalweni eyakha imida phakathi kokulungileyo nokungalunganga. Imiliselwe kumntu ngamnye. Ichaza indlela omawucinge ngayo ngezinto, ufikelele njani kwisigqibo, uziphatha njani kwaye uzalani njani nabanye. Umntu ongenakuxabiseka kukuko ufana nenqanawa engena sixhobo sokusingisa

inqanawa: inqanawa enokutyumbuzakwilizwe esiphila kulo elintsokothileyo.

Umceli mngeni kunyaka ka 2010 kukubeka ixabiso lokulungileyo kunye namabanga ekuqheliseni. Oku kubiza wonke ubani athathe amanyathelo. Yiba yinxalenye yenyathelo-lokuqala! Citha ixesha elincinci ucamanga amaxabiso amathandathu abalulekileyo kwihlelo lonyaka odlulileyo Lenyathelo-lokuqala Lwamabanga Okulungileyo. Emva koko, malunga nendawo ekubhalwe kuyo amaxabiso ngendlela apho ezakulungelana iimeko zakho. Yiza: Kutheni ungakhonzi njengomzekelo kwabo basondelelyo baphakathi nabangaphandle kwisanga sakho ne futhe?!

Imibuzo malunga noku ungayisa ngqo ku-Ernest Kretschmer kwa028 316 3712/082 412 4538, okanye ufowunele u-Ronél Mostert kwa 082 470 3975.

ISIBINI ESIDLALA IPIYANO EQONGENI



U-Genova kunye no Dimitrov, isibini esidlala ipiyano, bazakuba ngabdlali abalandelayo kwikonsathi elandelayo yeqela lomsebenzi wogugcisa wase-Ovesrand ngoLwesine umhla wama 18 Matshi 2010 kwizio loluntu kwihlo yabaphulaphuli yase-Overstrand.

Esisibini sizakudlala i-La Mere l'Oye ka-Ravel, The Sleeping Beauty Suite ka-Tchaikovsky, Allegro in A minor "Lebensstürme" ngu Schubert kunye nezinye ezichongwe yi Hungarian Dances by Brahms. Ikonsathi iqala ngentsimbi yesi 19:00 kwaye amatikiti abiza ama-R80 kubantu abadala kunye nama R40 abantwana abasafundayo. Kubhaliswa e-Bellini e-Hermanus okanye ungafowunela kwa 028 312 4988.



UCEBA OMTSHA WEQELA LE-NPP

Ngomhla wama-21 Januwari 2010, iKomishoni Ezimeleyo Yolonyulo yamisa u-Andrew Sithembele Komani weqela i-National Peoples' Party (NPP) ukuba wonyulwe ukuba abenguCeba ka-Masipala wase-Overstrand malunga nesigqibo 18, section 18, Schedule 1, woMgaqo Wolakhiwo Loomasipala ka 1998 (Umthetho 117 ka 1998) of the Municipal Structures Act, 1998 (Act 117 of 1998). Loceba uneminyaka engama 35 kunye nonkosikazi wakhe bahlala e-Masa-



khane, Gansbaai. Wayengumfundi wase-Nosizwe Secondary, uCeba Komani ebesebenza kumashishini ezokwakha phambi kokuba abekwindibano ka-Masipala wase-Overstrand njengomsebenzi kwiCandle Leenkonzo. Ngaphandle kwamathandabuzo, uCeba Komani uzakubanegalelo elikhulu kwiingxowa zebhun-ga ledolophu ngaphandle nje kokuba eliciko kulwimi lwesixhosa (ol-wenkobe) kodwa uyalunga nakwisiNgesi kunye ne-Afrikaans.

VERKIES U DIÉ NUUSBRIEF IN 'N ANDER AMPTELIKE TAAL? SMS u rekeningnommer met A vir Afrikaans na 082 338 1631 • DO YOU PREFER THIS NEWSLETTER IN ANOTHER OFFICIAL LANGUAGE? SMS your account number with E for English to 082 338 1631